

den, er war ausgewachsen. Was jetzt folgte, war die Reise: Dort und da kleine Verbesserungen, noch leistungssähigere und haltbarere Stähle, geringe Änderungen der Magnetsorm — Wechseldes Konusmaterials, seiner Aushängung und Frem — alles Klei-des Konusmaterials, deiner Aushängung und pricht alles keiselseiten die keure ausschlage und erste eine der Verbesserung und die keure ausschlage und die Reise und halten die Reise und die Reise und die Reise und die nigkeiten, die kaum auffallen, im einzelnen auch nicht allzu viel bedeuten, in der Gesamtheit aber eben das ausmachen, was man Reife nennt. Ganz ähnliche Entwicklungsvorgänge treffen wir bei

jedem Industrieprodukt.

Heute ist der Permanent-Dynamische so durchgebildet, daß er den Dynamischen mit Erregung für den Heimgebrauch völlig verdrängt hat, daß er fogar nahe daran ist, dem Magnetischen, heute in der Form des Freischwingers gebaut, erheblich Abbruch zu tun; denn sein Preis konnte mit der Steigerung der Stückzahlen und der weiteren Durchentwicklung immer mehr gesenkt werden. Gute Permanent-Dynamische kosten heute an die RM. 40.-; das ist nicht viel für ein Musikinstrument, wie es der Lautsprecher im Grunde ja darstellt. Solchen Musikinstrumenten zu lauschen, lohnt fich dann aber auch wirklich.

Zugunglücke könnte Radio vermeiden!

Das furchtbare Unglück auf der französischen Ost-Bahn hat wieder einmai auf die Fehler der Eisenbahnsignaltechnik ein greiles Licht geworfen. Gleich nach dem Unglücke wurde von den meisten anderen Bahnverwaltungen darauf hingewiesen, daß ein solches Unglück dank ihrer eigenen hochentwickelten Signaltechnik unmöglich sei. Zugegeben, daß dort bei Paris die Signalanlagen wirklich nicht auf der Höhe der Zeit standen. Trotzdem aber wird man nicht übersehen dürsen, daß auch in allen anderen Staaten Eisenbahn-Katastrophen vorkamen. Wenngleich auch die Unglücksfälle in ihren letzten Ursachen verschieden sind, so muß man doch feststellen, daß sie alle eine gemeinsame Ursache hat-ten, nämlich eine durch eine Verspätung bedingte Durchbrechung

des Fahrplanes.

Selbst eine solche Fahrplanunregelmäßigkeit müßte aber keineswegs zur Katastrophe sühren, wenn es eben eine Möglichkeit gäbe, zwischen dem sahrenden Zuge und den Stationen eine ständig betriebssichere Nachrichtenübermittlung aufrechtzuerhalten. An einer folchen aber mangelt es heute völlig. Ein D-Zug, der oft mit ungeheuerer Geschwindigkeit hundert und mehr Kilometer durchfährt, ohne anzuhalten, hat keine Möglichkeit, fich mit den Beamten einer Station zu verständigen. Die einzige Möglichkeit, diesen zu beeinslussen oder anzuhalten, besteht darin, ihm Hand- oder Lichtsignale zu erteilen oder aber die vorhandenen Streckenfignale zu betätigen. Die letzte Art von Signalen arbeitet sicher mit allen Voraussetzungen moderner Technik, aber sie endet eben beim Signalarm oder Licht. Und wie oft kommt es im gewöhnlichen Leben vor, daß man eine Farbe oder ein Signal irgendwelcher Art übersieht? Wie soll da erst in Nacht und Nebel, bei unsichtigem Wetter, bei Schneetreiben und ähnlichen Witterungsstörungen ein Führer ein Signal unbedingt sicher erkennen? Noch zweiselhafter sind die Signale, die ein Stationsbeamter gibt. Es genügt, wenn diesem in der Nacht eine Lampe verlöscht, wenn eine Knallkapsel versagt. Ist es nicht ein Anachronismus, wenn heute im Zeitalter des Radios 200 Menschen ihr Leben lassen mußten, weil eine richtig ausgelegte Petardensicherung einsach erst unter den letzten Achsen explodierte? Gerade so wie ein jedes Passagierschiff von bestimmter Größe eine Funkeinrichtung an Bord haben muß, so ist es unbedingt nötig, daß endlich alle Bahnverwaltungen gesetzlich gezwungen werden, ihre Züge mit solchen Apparaturen auszurüsten. Besinden sich solche Einrichtungen an Bord der Züge, dann kann bei jedem Wetter sicher gefahren werden. Dann ist es nicht nötig, einen Zug erst durch eine Reihe von Signalmitteln zu beeinflussen, sondern dann ist es einfach möglich, daß jeder Zug bei der Einfahrt in einen bestimmten Streckenabschnitt diesen für die Einsahrt aller anderen Züge sperrt. Jeder andere Zug, der trotz des Sperrsignals die Einsahrt versuchen wollte, müßte durch eine auf die Steuerung der Maschine einwirkende Apparatur, die jeder Radiotechniker leicht herstellen könnte, sosort angehalten werden. Die technische Seite und insbesonders die Frage der ersorder-

lichen Wellenlänge ist schon lange geklärt. Ich verweise da nur auf die Versuche auf den deutschen und russischen Bahnen und auf meine eigenen Untersuchungen, die ich mit Unterstützung des tschechoslowakischen Eisenbahnministeriums im Jahre 1929 unternahm und über die ich auch in dieser Zeitschrift berichtete 1). Was schließlich die sinanzielle Seite anbelangt, so muß man beachten, daß alle Bahnen Millionenunternehmungen darstellen, bei denen diese Neueinrichtungen keine Rolle spielen dürsten. Jedensalls würde die Verhinderung eines einzigen Unglücks mehr ersparen, als alle diese Anlagen kosten würden. Daneben aber ließen sich auch im normalen Betrieb Ersparnisse erzielen, wenn es möglich wäre, Besehle an Züge zu erteilen, ohne sie deshalb anhalten zu Volker Fritich.

MODERNISIERUNG IN BILDERN

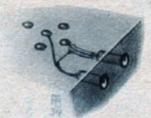
7. Der Empfänger bekommt Schalldosenanschluß

Die meisten modernen Geräte sind mit Schalldosenanschluß ausgerüstet. Der Schalldosenanschluß ermöglicht es, Schallplatten über das Rundsunkgerät zu spielen, wobei — im Gegensatz zum mechanischen Abspielen - vollkommene Lautstärkeregelung bequem zu erzielen ist und wobei man durch die Tonblende evtl. sogar das Nadelgeräusch ein wenig unterdrücken kann, ganz abgesehen von der höheren Tonqualität.

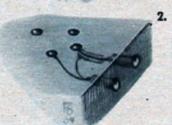
Um die Schalldose mit dem Gerät richtig verbinden zu können, benötigen wir zwei Anschlüsse. Der eine Anschluß geschieht an das Gitter der Röhre in der Gleichrichterstuse; das ist in der Röhrenaussstellung fast siets die vorletzte Röhre. (In Zweiselsfällen gibt der Händler Auskunst.) Dieser Anschluß ist "kritisch". Deshalb muß man den Anschlußdraht möglichs kurz machen und ihn womöglich mit einem Stückchen Abschirmschlauch überziehen. Die Abschirmung wird mit dem zweiten Schalldosenanschluß verbunden. Die zugehörige Steckbuchse soll nicht zu nahe an den Lautsprecherbuchsen angeordnet werden. Außerdem ist's gut, wenn zwischen der Buchse, über die wir uns augenblicklich unterhalten, und die Lautsprecherbuchsen die zweite zum Schalldosenanschluß gehörige Buchse montiert wird.

Bezüglich des Anschlusses der zweiten Buchse sind zwei Fälle

zu unterscheiden:



Es handelt sich um ein Gerät mit indirekt geheizten Röhren (gilt für alle Wechselstrom-Netz-Empfänger und die neueren Gleichstrom-Netz-Empfänger). Dann wird der zweite Anschluß an die mittlere Buchse des fraglichen Röhrenfockels gelegt. Diese Buchse nennt man die Kathodenbuchse.



Es handelt sich um ein Gerät mit direkt geheizten Röhren (Batterie-Empfänger und ältere Gleichstrom - Netz-Empfänger). Dann verbindet man die zweite Anschlußbuchse mit einer der beiden Heizungsbuchsen. Weiche für die Wiedergabe günstiger ist, wird ausprobiert.

F. Bergtold.

Sie felbit können Ihr Industrie- oder Bastelgerät leicht modernisieren, von Batterie- auf Netzbetrieb umbauen ulw., wenn Sie die in unserem Verlag er-ßchienene Broßhüre "Modernisierung der Impfangsanlage" zu Rate ziehen. Preis RM. 1.—. Zu beziehen durch jedes Fachgeschäft oder direkt durch unseren

Sendeprogramme für die Funklchau

Zur FUNKSCHAU gibt es bekanntlich eine Zusammenstellung aller euro-päischen Sendeprogramme, die genau so gut und zuverläßig ist, wie die FUNK-SCHAU selbst. Diese Zusammenstellung ist enthalten im Europasunk B, einer ausgezeichneten Wochenzeitschrift, die Sie sich einmal ansehen sollten, wenn Sie sie noch nicht kennen. Das verpflichtet Sie zu nichts und kostet Sie nichts als 4 Pig. für Drucksachenporto. Senden Sie den untenstehenden Gutschein an den Verlag der G. Franz'ichen Buchdruckerei (G. Emil Mayer), München NW Karlfiraße 21.

GUTSCHEIN

* Ich bitte um zwei kostenlose Probenummern des

* Ich abonniere zum Preis von RM. 1.05 monatlich, zuzüglich 6 Pfg. Zustellgebühr, den

EUROPAFUNK AUSGABE B (MIT FUNKSCHAU)

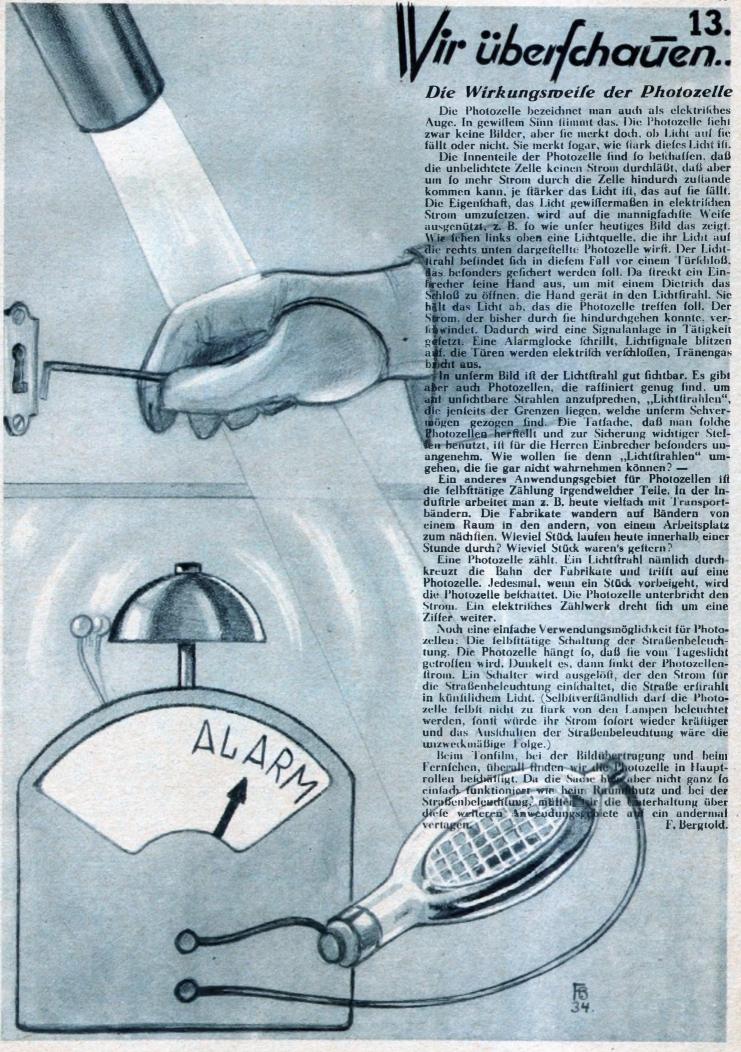
Name.....

Genque Adresse

* Nidit Zutreffendes bitte streichen!

¹⁾ FUNKSCHAU 1930 Hef 40.





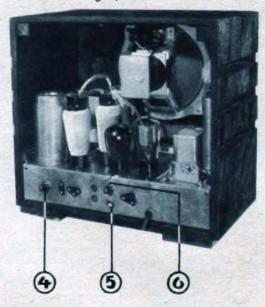
WIR FUHREL

Blaupunkt 3000

Zweikreis-Dreiröhren-Empfänger, das gediegene Gerät mit dem erltklalligen Kurzwellenempfang.

Wenn sich eine maßgebende Empfängersabrik, die in den letzten Jahren keinen Zweikreis-Empfänger führte, noch in dieser Saison zum Bau eines solchen Gerätes entschließt, dann müssen bierfür ganz besondere Gründe maßgebend gewesen sein. Das trifft beim "Blaupunkt 3000" auch zu: die Herstellersirma hatte die Absicht, ein preiswertes Gerät von besonders hoher Leistung — vor allem auch auf dem Kurzwellenbereich — und in architektonisch vorbildlicher Ausführung herauszubringen. Auf diese Weise entstand — neben den Superhet-Geräten der gleichen Firma — der schönste diesjährige Rundfunkempsänger überhaupt. Das eigenwillige, blocksörmige Gehäuse aus edlem kaukasischem Nusbaum vermittelt eine schwere Gediegenheit. Die Lautsprecherössnung wird durch itarke Querdairen, die in die inden, harmonisch unterteilt. Den unteren Abschluß der Lautsprecheröffnung bildet das Fenster der leicht schräg gestellten Linearskala, die in Leuchtschrift aus schwarzem Grund in tabellensörmiger Anordnung Eichpunkte und Namen von rund 100 Sendern trägt. Rechts und links von der Skala je ein Knopf: rechts sür die Abstimmung, links sür Einschaltung, Lautstärkeregelung und Rückkopplung. In diesem einen Knopf mit seinem für sich verstellbaren Innenteil sind also in glücklicher Weise die beiden Bedienungsgriffe zusammengelegt, die man auch unbedingt mit einer Hand schnell hintereinander gen, eine Selbstverständlichkeit. Die Klangsarbe kann zudem in sichr weiten Grenzen durch einen Knopf an der Rückscite des Empfängers verändert werden gen, eine Selbstverständlichkeit. nung wird durch starke Querbalken, die in entsprechenden Aus-

In die gemütliche Edic des Heims ge-



1) Einschalter, Lautstärkeregler und Rückkopplung in zwei konzentrischen Knöpfen. 2) Abstimmung. 3) Wellenbereich- und Tonabnehmerschalter, 4) Sperrkreis-Abstimmung. 5) Entbrummer, 6) Klangfarbenregler.

greisen möchte: der Selektionsregler (Rückkopplung) und der Lautstärkenregler (Anderung der Hochfrequenzverstärkung). Der Wellenbereich- und Tonabnehmer-Schalter fitzt an der rechten Schmalwand, während sich an der Rückseite die Griffe für den Klangfarbenregler und für den Sperrkreis-Kondensator befinden.

Leistung und Trennschärse: Der "Blaupunkt 3000" wird nur mit eingebautem dynamischem

Das Gerät koltet und verbraucht:

Тур	Anghattung (einfchl.	Strom- verbrauch	Betriebskoften je 100 Std. in RM.					
	Röbren) RM.	Watt	Erfatz der Röhren ¹)	Strom 2)	Gefamt ⁸)			
Wechfelstrom	220.—	45	3.75	45	5.10			
Gleichstrom	222	45	3.91	45	5.26			

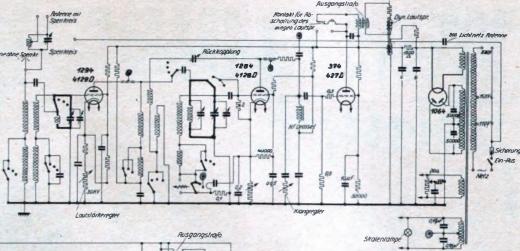
- 1) Durchschnittliche Lebensdauer der Röhren von 1200 Stunden angenommen.
- 2) Für je 10 Pfennig Kilowattstundenpreis.
- 5) Angenommen einen Kilowattstundenpreis von 30 Piennig.

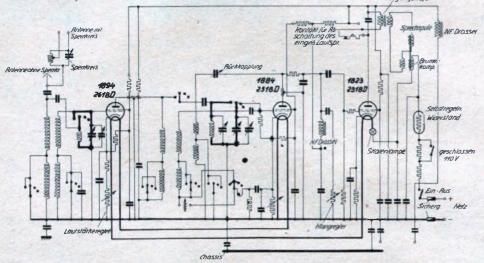
des Empfängers verändert wer-den. Durch Regelung der Rückkopplung wiederum kann man die Trennschärfe innerhalb eines erheblichen Bereiches variieren. So bietet der Empfänger beides: einerseits beste musikaliiche Wiedergabe und andererseits die höchste mit einem Zweikreiser erreichbare Trennschärse. Ist es nicht erforderlich, das Maximum an Selektivität auszunutzen, so kann man sich durch Lockern der Rückkopplung und entsprechende Einstellung des Klangfarbenreglers eine Wiedergabe großer Bandbreite und damit von äu-Berster Natürlichkeit auch in den hohen Tönen schaffen. Benötigt man dagegen an schwie-rigen Stellen der Skala die höchste Trennschärse, die das Prinzip des Zweikreisers hergibt, so kann man bei entspre-chendem Verzicht auf höchste Wiedergabegüte audı dicle erzlelen. In diesem Gerät kommt also der grundsätzliche Vorteil des Zweikreisers, in dem vor allem seine Überlegenheit über den Dreiröhren-Superhet besteht, voll zur Geltung: eine variable Trennshärfe und eine variable Wiedergabegüte zu besitzen, so daß bei allen Empfangsverhältnissen das günstig-ste Mittel zwischen diesen beiden in der Wirkung gegeneinander gerichteten Eigenschaften erzielt werden kann.

DIE SCHALTUNG

Blaupunkt 3000

Auf den Bereichen 200-2000 m erfolgt die Ankopplung der Antenne an den ersten Kreis und der HF-Röhre an den zweiten Kreis rein induktiv, auf kurzen Wellen aber kapazitiv. Die Spu-





wird die KW-Spule einfach den anderen Spulensätzen parallel gelegt. Der Wider-stand in der Kathodenleitung der ersten Röhre ist zum Zwecke der Lautstärkenregelung veränderlich. Interessant ist die Anschaltung des zweiten Lautsprechers: Stöpselt man den Doppelstecker in die Buchsen I, so wird der Kontakt, der die Verbindung zum Anpassungstransforma-tor des eingebauten Lautsprechers herstellt, geöffnet, der eingebaute Lautspre-cher also ausgeschaltet. Stöpselt man ihn in II, so liegen beide Lautsprecher paral-lel, arbeiten also alle beide. Die Endröhre des Wechselstromempfängers wird übrigens aus einer eigenen Heizwicklung gespeist, um die Störungsfreiheit zu vergrößern. Beruhigungswiderstände und -kondensatoren sind in der Schaltung sehr reichlich vorgesehen. Die Gleich-

firomgeräte werden in der Fabrik auf lenumschaltung auf den Normalbereichen ersolgt auf die bekannte Weise, nämlich: Bereich 600 bis 2000 m Serienschaltung von Langwellen- und Rundfunkwellenspule; Bereich 200 bis 600 m Kurz- Austausch leicht zugänglicher Widerstände ersorderlich (durch schluß der Langwellenwicklung. Schaltet man auf Kurzwellen, so Händler oder Fabriks-Vertretung ausführbar),

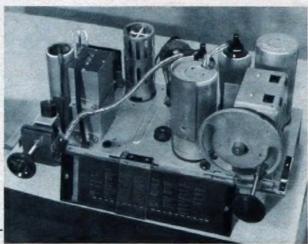
Ein Wort ist schließlich noch über die hervorragenden Leistungen auf kurzen Wellen zu fagen. Die Kurzwellensender fallen mit einer Lautstärke ein, wie man sie bisher eigentlich nur bei Superhet-Geräten feststellen konnte. Anscheinend hat man hier auf hohe Kurzwellenleistungen ganz besonders großen Wert gelegt, denn was der Empfänger in dieser Hinsicht leistet, geht über das für diese Gerätegruppe übliche Normalmaß hinaus. Der Grund hierfür ist darin zu sehen, daß auch auf Kurzwellen die abge-stimmte Hochsrequenzverstärkung voll erhalten bleibt.

Aufbau in Stichworten:

Hochfrequenzstufe mit HF-Penthode, Detektorröhre mit HF-Penthode und Rückkopplung, drosselgekoppelte End-Penthode folgen auseinander. Dämpfungsarine, abgeschirmte Spulensätze und ein Zweigang-Kondensator mit keramischer Isolation bilden die Schwingkreise. Ein sest eingebauter, durch Umstecken des An-

tennensteckers loser oder fester anzukoppelnder Sperrkreis dämmt den Orts- oder Bezirkssender entsprechend ein. Der Ausbau des Chassis verrät die geübte Hand des routinierten Konstrukteurs, der aus Material und Werkzeugen Höchstleistung herausholt, aber doch so entwirft, daß man mit geringstem Werkzeugauswand auskommt. Interessant ist der Wellen-Umschalter, der nach dem Nockenschalterprinzip gebaut ist; als Nockenwalze dienen zwei ineinandergeschobene, mit Aussparungen und Nocken verschene Pertinaxstreisen. Das so gebildete Kreuz wird durch Spitzgußteile an den Enden gesaßt. Der Empfänger besitzt eingebaute Licht-netzantenne sowie Buchsen für einen Tonabnehmer und einen zweiten Lautsprecher; durch Umstöpseln des Lautsprechersteckers kann man entweder nur den zweiten Lautsprecher, oder diesen und den eingebauten zusammen betreiben.

Die Skala ist leicht ablesbar, da ihr die tabellensörmige An-ordnung der Sendernamen eine große Übersichtlichkeit verleiht. Als Zeiger dient ein waagerecht über die Skala beweglicher Läuser mit einem Schrägstrich. Eingestellt ist stets derjenige Sender, desten Eichpunkt von diesem Schrägstrich geschnitten wird. Die Skala ist leicht auswechselbar: das Chassis ist sehr leicht aus dem Gehäuse herauszunehmen, denn anstelle der schwer einzuschraubenden Bodenschrauben kommen hier zwei Halteschrauben an der Rückwand zur Erich Schwandt. Anwendung.



Die Lautstärke von Langwellenstationen

(über 1000 m Wellenlänge) wird oft als ungenügend bezeichnet, selbst wenn Hochleistungsempfänger verwendet werden. Die Ursache ist zumeist eine zu kurze Empfangsantenne. Für den Langwellenempfang foll sie mindestens 15 m lang sein, dann wirkt sich die große Energie dieser Sender wirklich aus.

Gleiche Bezeichnungen

verwirren oft den Radiohörer: "Tonblende" und "Stördämpfer" find ebenfo dasselbe wie "Super", "Superhet", Überlagerungsempfänger", "Transponierungsempfänger". Auch "Pick up", "Elektrodose" und "Grammophondose" bezeichnet ein und dasselbe. R. V.

Gleichstrom Chassis

Finnkscham-Finnpf,

der 3Röhren Reflex-Ynperhet für Gleich= mod Wechselstrom Der Abstimmungsanzeiger beiteht aus einem Drehspulinstrument, deften Zeiger durch die Skalenbeleuchtungslampe als Schatten auf der Skala abgebildet wird.



Der Aufbau

wurde, auch wieder im Interesse eines erleichterten Nachbaus, sehr lustig durchgeführt: das Gerät ist aus einem wannensörmigen Chassis aus Zinkblech 1,5 mm von den Abmessungen 380×215×65 Millimeter ausgebaut. Damit das Chassis wenigstens einigermaßen zu den schönen Kupferbechern paßt, die darauf montiert werden, streichen wir es mit Kupfersarbe an. Zuerst werden die kleineren Teile unterhalb des Chassis montiert, dann erst kommen die Teile auf der Oberseite. Die beiden Kondensatoren mit 6 und 10 MF montieren wir verkehrt herum, nachdem wir am Chassis einen passenden Ausschnitt zur Durchsührung der Lötsahnen angebracht und die Haltelaschen an der Kondensatoren-Deckplatte zur Verlötung mit dem Chassis herausgebogen haben.

Die Achsen der kleinen Allei-Rastenschalter müssen vom Chassis

abisoliert werden.

Das Drehspulsystem des Abstimmanzelgers wird zusammen mit der Skalenlampe aus eine kleine Pertinaxplatte montiert, die so ausgeschnitten ist, daß sie aus den Drehko geklemmt werden kann, und zwar derart, daß das Skalenlämpchen in die Höhlung des Systems zu liegen kommt und eine Projektion des Instrumentzeigers aut die Segmentskala bewirkt — für uns wohl die eleganteste Lösung des Anzeige-Problems, nachdem mit einer Neonröhre bei unserer Schaltung wenig zu machen ist. Da keine Möglichkeit besieht, die Platte mit dem Drehko irgendwie zu verschrauben, müssen wir sie mittels einer Drahtschleise sest damit verspannen.

Die Verdrahtung

erfolgt genau nach der Blaupause, aber bitte trotzdem mit der nötigen Überlegung! Von den abgeschirmten Leitungen werden die beiden Hochsrequenz führenden in frequentitisoliertem Panzerkabel (siehe Stückliste) verlegt, die übrigen in dünnem, gummiisoliertem Panzerkabel.

Die Inbetriebnahme dart erst nach einer genauen Überprüsung ersolgen, und zwar am besten direkt nach dem Schalschema, das sich der Bastler einprägen sollte, wenn er mit seinem Gerät wirklich vertraut werden will. Stimmt alles und haben wir auch nicht übersehen, die Schalter für Stromart und Spannung richtig einzustellen (!), so schalten wir zunächst auf "Schallplatten" ein und prüsen die NF-Verstärkung. Schalten wir nun mit dem Generalumschalter auf den Rundfunkbereich um, so müssen wir zunächst die Anheizperiode der Hexode abwarten, da diese Röhre bei Plattenwiedergabe aus ökonomischen Gründen automatisch kaltgestellt wird. Wir beobachten, wie der Zeiger des Abstimmindikators oder, besetzt gesagt, seine Projektion auf das Skalensegment, langsam nach rechts ausschlägt; liegt der Endausschlag im Ruhestand etwa beim Teilstrich 100 der Skala, so dürsen wir annehmen, daß die Hexode mit der erwünschlen Kathodenemission von 5 mA arbeitet. Ergibt sich ein zu großer Ausschlag, so verkleinern wir durch Verschieben der Abgreifschelle den kurzgeschlossenen Teil des Kathodenwiderstandes und umgekehrt. An dieser Einstellung werden wir in den meisten Fällen nichts mehr zu ändern brauchen, außer wenn später die Hexode nicht über den ganzen Bereich schwingen sollte. Wir bringen nun die Abgleichkondensatoren in eine Stellung, bei der ein Empfang des Ortssenders wohl immer auf Anhieb gelingen wird: C_1 ziemlich fest angezogen, C_2 vollständig gelockert, C_8 drei Viertel nach rechts eingedreht, um C_1 brauchen wir uns zunächst noch nicht zu kümmern. Haben wir den Ortssender bekommen, so verschieben wir durch Verstellen von Cs seine Einstellung auf der Skala auf einen Teilstrich, der ungefähr keiner Wellenlänge entsprechen könnte. Bekommen wir überhaupt keinen Sender, so kann das — von anderen, altbekannten Feh-lern abgesehen — hauptsächlich durch zwei Fehler verschuldet sein: Der Oszillator schwingt nicht oder der ZF-Verstärker wurde zu

(Schluß)

Leider mußte im Mustergerät eine ziemlich ausgesallene Drahtforte verwendet werden; sollte diese nicht überall erhältlich sein, so kann jeder andere seidenumsponnene Widerstandsdraht genommen werden, sosen er etwa 30 Ohm pro Meter hat und sich

auf dem angegebenen Raum unterbringen läßt.

Beim Bau der Filter fällt die eigentliche Arbeit des Spulenwickelns weg, da es zweckmäßig ist, maschinell gewickelte Litzenspulen zu verwenden, die nach Angaben des Versassers von einer großen Spulensirma eigens für unseren Zweck hergestellt werden. Wir montieren also zunächst aut dem zylindrischen Spulenträger unter Vergleich mit Photo und Blaupause die Doppeltrimmer, löten daran die Parallelkondensatoren von 100 cm und können nun die erste Spule ausschieben und deren Drahtenden am Trimmer anschließen. Dabei ist solgendes zu beachten: Das äußere Drahtende steht jeweils mit dem beweglichen Trimmerteil und mit dem Erdpotential führenden Anschluß (im Schaltschema ist das "unten") in Verbindung; vor Verlötung dieser Drahtenden müssense habet git aber gut blankgerieben werden, sonst ist die beste HF-Litze nichts als eine schwere Verlustquelle. 1) Bevor wir nun die zweite Spule montieren, müssen wir mit der

Vorabgleichung der Filter

beginnen, d. h. wir müssen die Trimmer so einstellen, daß die Kreise auf 450 kHz abgestimmt sind. Ohne Vorabgleichung ist eine Inbetriebnahme des Geräts nahezu ausgeschlossen. Das Abgleichversahren ist solgendes: Wir lassen den ZF-Kreis in einer einsachen Rückkopplungsschaltung schwingen und kontrollieren mit einem Empfänger oder, falls vorhanden, mit einem Wellenmesser, die erzeugte Frequenz; sie muß 450 kHz betragen. Allerdings gerade eine Wellenlänge, die viele Empfänger gar nicht aufnehmen können! Statt der Grundfrequenz können wir aber auch genau so gut die erste Oberwelle kontrollieren, und die liegt bei 900 kHz., also sehr schön mitten im Rundfunkbereich. Dem Spulenfatz liegt zur Rückkopplungserzeugung eine eigene kleine Hilfsspule bei (Schaltungen brauche ich hier wohl nicht anzugeben, denn wer nicht weiß, wie eine Rückkopplungsschaltung aussieht, der sollte lieber die Finger vom Gerät lassen). Wie erreicht man aber, daß sich die erzeugte Welle im Kontrollempfänger bemerkbar macht? Am einsachten dadurch, daß man die Ofzillatorschaltung mit ungesiebtem Strom betreibt, man wird dann im Resonanzfall einen krästigen Netzton empfangen können.

Ist die erste Spule auf ZF eingestellt, so wird die Hilfsspule ent-

Ist die erste Spule auf ZF eingestellt, so wird die Hilfsspule entfernt, die zweite Bandsilterspule ausgeschoben, angeschlossen, in die Rückkopplungsschaltung gelegt und ihrerseits abgestimmt; während diese Vorgangs müssen die beiden Filterspulen aus dem Trägerzylinder möglichst weit auseinandergeschoben werden. Erst nach der Vorabgleichung werden die Spulen auf den vorgeschriebenen Abstand gebracht und abgeschirmt. Damit der Battler bei der Einstellung der Zwischensrequenz nicht zu sehr danebenhauen kann, wurden die verhältnismäßig großen Festkapazitäten parallel zu den Trimmern vorgesehen. Bei einem reinen Laborgerät würde man aut sie im Interesse einer weiteren Leistungssteigerung verzichten, doch darauf können wir uns hier unmöglich einlassen.

¹⁾ Dazu eignet sich gut der auf S. 398/1933 beschriebene Drahtschaber (Die Schriftleitung).

ungenau abgeglichen. Dem ersten Fehler rücken wir solgendermaßen zu Leibe: Verschieben der Schelle am Kathodenwiderstand reich steht uns als Abgleichder Hexode, Prüfung der Molationen und Kondensatoren, Prüfung der Spulen auf Drahtbruch und richtige Polung der Anodenkreisspule: die Schwingungserzeugung mit der Hexode ist nicht schwierig, und so werden wir über diesen Fehler bald hinwegkommen; den Schwingzustand erkennen wir daran, daß beim Berühren des Hilfsgitteranschlusses ein leichter Knack zu hören ist und daß der Abstimmanzeiger weiter nach rechts ausschlägt. Der zweite Fehler ist die Strase dasur, daß wir die Vorabgleichung ungenau durchgeführt haben; da hilst also nur Demontage der Filter und nochmalige, genaue Einstellung der Trimmer.

Die Abgleichung

nehmen wir abends vor. Wir legen möglichst gleich die endgültige Antenne ans Gerät und suchen uns einen starken Sender am unteren Ende (gegen 200 m) des Rundfunkbereichs. Mit C₁ trimmen wir nun aut größte Lautstärke bzw., wenn der Fadingausgleich schon beginnt, die Lautstärkeunterschiede zu verwischen, auf einen möglichst großen Linksausschlag des Indikators. Nun holen wir uns einen zweiten Sender, etwa in der Gegend des Teilftrichs 80. Es gilt nun, die beste Einstellung von Cia zu sinden. Dies ist nicht so einsach wie bei C1, denn während C1 die Hauptabstimmung nicht verschiebt und daher bloß auf größte Lautstärke geschraubt zu werden braucht, hat C3 einen direkten Einsluß auf die Hauptabstimmung. Wir müssen also mit Hilse von C₈ den gefundenen Sender auf den Teilstrich der Skala "schieben", bei dem er am lautesten hereinkommt. Wir drehen zu diesem Zweck mit der linken Hand Ca ganz langfam um einige Grade hin und her, folgen dem Sender mit der rechten Hand auf die Skala bis zu der Stelle, wo er am lautesten wird und bleiben hier stehen. Diese Verschiebung wiederholen wir einige Male, denn wenn unser Sender an starkem Fading leidet oder wenn seine Darbietungen von stark schwankender Lautstärke sind, dann können wir uns in der Feststellung der lautesten Einstellung sehr leicht irren. Wir gehen nun in die Mitte des Bereiches, stimmen mit dem Indikator icharf auf einen Sender ab und nehmen nun, von vorne beginnend, mit dem Schraubenzieher eine Nachstimmung der Filterkreise vor. Zu diesem Zweck haben wir uns die Abschirmhauben oben mit passenden Bohrungen versehen.

Ist der ZF-Verstärker nun endgültig mit aller Sorgfalt abgestimmt, so verdrehen wir die Abschirmhauben derart, daß die verzichten. Auch über

Auf dem Langwellenbeorgan nur der Trimmer Ci zur Verfügung, den wir zweckmäßigerweile auf dem Zylinder der Oszillatorípule montiert haben. Seine Funktion ist ähnlich wie die von Cs, die Ermittlung der günstigsten Einstellung gleicht daher auch der von Cs. Ein angenehmer Unterschied ist allerdings vorhanden: die Langwellenabgleichung ist lange nicht so kritisch wie auf Rundfunkwellen kann im übrigen an jeder Stelle des Langwellenbereiches durchgeführt werden, bei uns wohl am besten

beim Deutschlandsender. Steht der Trimmer C1 auf einem zu hohen Wert, so

daß also der Langwellenbereich über 2000 in hinausreichen würde, so tritt am oberen Ende des Bereichs ein Knurren auf, dann reißen die Schwingungen ab, nach einer Seite hin ist also die

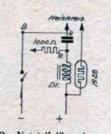
Trimmereinstellung sehr deutlich abgegrenzt.
Wenn wir der Abgleichung in unserer Beschreibung einen breiten Raum gewidmet haben, so entspricht das ihrer Bedeutung für die Leistung des ganzen Gerätes. Ohne präzise Abgleichung ist nun mal mit einem Superhet nichts zu wollen, und es ist daher durchaus angebracht, wenn der Bastler beim Nachbau auf die Abgleichung ebensoviel Zeit und Ausmerksamkeit verwendet, wie der Verfasser bei seiner Beschreibung. Es lohnt sich durchaus, sich einige Abende hinzusetzen, bevor man das Kapitel "Abgleichung" als abgeschlossen betrachtet. Bemerkenswert ist vielleicht noch, daß die Bearbeitung der Rotor-Endplatten nur zur Erreichung von Spitzenleiftungen notwendig ist. Wenn ein Bastler an seinem schönen, von der Fabrik abgeglichenen Kondensator nichts ver-biegen will, so braucht er deswegen auf gute Leistungen nicht zu



Eines der beiden Filter, oben die Trim-mer; die Röllchen rechts und links find Calit-Kondensatoren, parallel zu den Trimmern.

000000000 MAAAA 0000000 -055 Der Netzteil für reinen ftromenschluß. Wechfel-

Die Schaltung für automatischen Krachtöter.



Der Netzteil für reinen Gleichitromanschluß.

und lassen die Sache ein für allemal stehen. Nun gehen wir noch einmal etwa auf Teilstrich 30 und stimmen C₁ nach. Die verbiegbaren Endplatten der Drehkondensatoren wird man erst dann zur Abgleichung zu Hilfe nehmen, wenn die bisherigen Einstellungen absolut einwandfrei durchgeführt wurden. Man tängt diese Arbeit unter allen Umständen bei herausgedrehtem Kondensator an, da man im umgekehrten Fall die ersten Sektoren unter der Voraussetzung abbiegen würde, daß die solgenden noch unverbogen find; beim Zurückdrehen würde dann überhaupt nichts mehr

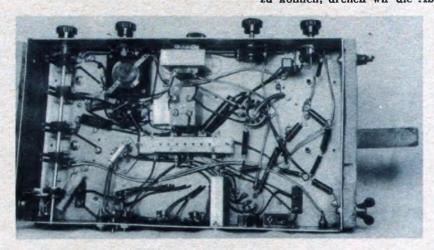
die Eichung

noch ein paar Worte, damit die schöne Vollsichtskala, die für unser Gerät ausgesucht wurde, auch wirklich entsprechend ausgenützt wird. Leider kann beim Mustergerät die Beschriftung der Skala nicht photographisch gezeigt werden, da die Aufnahmen vor dem 15. Januar gemacht werden mußten und es sich natürlich nicht gelohnt hätte, das Gerät noch nach dem Wellenplan zu eichen. Wir schreiben uns also zunächst bei allen erreichbaren Sendern genau auf, auf welchem Skalenstrich sie erscheinen und zeichnen uns in bekannter Weise auf Koordinatenpapier die Eichkurve auf. Die Eichkurve gibt uns für jede Wellenlänge den zuge-

Trimmerschrauben durch die Bohrlöcher nicht mehr zugänglich sind hörigen Skalenstrich an; wir haben nun also bereits die Möglichkeit, eine Wellenlängenteilung auf der Skala anzubringen, und zwar teilen wir in Einheiten von 10 m ein und beschriften alle in, so daß also der Skalenbogen des Bereichs 200-000 m in 40 Teile geteilt wird und die Zahlen 200, 250, 300 usw. trägt. Die Wellenlängenteilung wird ganz unten auf die Skala gezeichnet. Darüber kommen die Sendernamen, die man am besten in 8 Zeilen und 10 Spalten schreibt. Wir zeichnen uns also zunächst (dünn, mit Bleistift!) als Zeilen 8 konzentrische Kreisbögen auf die Skala. Um nun die Markierungspunkte für die Sender richtig eintragen zu können, drehen wir die Abstimmung langsam von 0 bis 100 Grad durch; die Zeigerstellung

für den 1. Sender, der erscheint, wird durch einen Punkt auf der ersten Zeile markiert, die für den 2. Sender auf der zweiten Zeile usw., bis die ersten zehn Teilstriche durchlausen sind und wir wieder auf der ersten Zeile zu markieren beginnen. Die Sache dürfte klar fein: alle zehn Teilstriche fangen wir wieder auf der ersten Zeile an, ganz gleich, ob wir bei der vor-hergehenden Spalte ichon alle Zeilen benützt haben. Haben wir alle Markierungspunkte, so nehmen wir die Skala aus dem Gerät und schreiben möglichst klein die Sendernamen dazu. Über die achte Zeile

Unteranficht des Chaffis. Links fieht man
den Nockenschalter,
dessen Achse durch das
ganze Gerät läuft.
Besonders zu beachten
ift die rechts am Chasfis angeschraubte Montageschitze ein Rrett fis angeschraubte Montagestütze, ein Brett mit Handgriff, etwas höher als die größte Höhe des Gerätes. Links ist ein gleiches Brett während der Montage angeschraubt. Man kann so das Gerät sehr leicht von der einen nach der andern Seite drehen und es in biden Lagen ohne weitere Hiltsmittel sicher aufstellen.



kommt schließlich die Wellenlängenteilung des Langwellenbereichs, darüber in einer einzigen Zeile die zugehörigen Sendereintra-gungen. Wir bekommen so eine ganz erstklassige, übersichtliche Tabellenskala.

Betrieb und Leistung.

Der Betrieb ertolgt am besten an einer kleinen Hochantenne. Man wird so einen sehr ordentlichen Tagesempfang bekommen und auch für den Fadingausgleich eine schöne Reserve zur Verfügung haben. Betreibt man das Gerät in der Nähe eines sehr starken Senders, so wird die angegebene Antennenart allerdings beim Ortsempfang zu einer Übersteuerung führen, da naturgemäß das Regelintervall unserer Automatik nicht so groß sein kann, wie bei einem Großsuper. Wollen wir Umschaltungen an unserem Empfänger vermeiden, so werden wir zweckmäßig zur Behebung dieses Übels einen dämpfungsarmen Sperrkreis einbauen — Platz ist ja genügend vorhanden — und sest auf den Ortssender eingestellt lassen. Die Empfindlichkeit des Geräts ist sehr hoch, da wir Röhren großer Steilheit verwenden (Hexode 1,5 mA/V, Binode 2 mA/V) und nahezu optimal ausnutzen (NF-Drossel statt Widerstand!). Mit der Trennschäfe kommen wir überall durch. Es gelang mit dem Mustergerät z. B. einwandsrei, an Hochantenne in München die Station London zwischen Stuttgart und Graz (alte Wellenverteilung) herauszuziehen. Will aber einer noch ich är-ier trennen, io braucht er den Abstand der Bandfilterspulen bloß etwas größer zu nehmen, als in der Blaupause angegeben — ein großer Vorteil unserer selbstgebauten Spulen!

Da die Diodenstrecke als reiner, linearer Gleichrichter arbeitet, treten bei der Gleichrichtung keine Verzerrungen auf, so daß die Wiedergabe außerordentlich sauber wird; eine Übersteuerung des NF-Verstärkers kann mit Sicherheit vermieden werden, da wir die Lautstärke gleich an seinem Eingang regeln — wichtig für Schall-plattenwiedergabe! Das Gerät kann angeschlossen werden an Gleichstrom 220 und an Wechselstrom 110/220 Volt. Gegen Abweichungen von der Nennspannung ist es infolge der automatischen Heizitromregelung sehr unempfindlich. Ein Netzton ist bei Gleichftrom überhaupt nicht sestzustellen, bei Wechselstrom liegt er innerhalb der zulässigen Grenze, so daß er also die Darbietungen nicht im mindesten stört. Auf Erdung werden wir meist verzichten können, in manchen Fällen wird sie aber zur Netztonbeseitigung beitragen. (Hier sei noch darauf hingewiesen, daß es an den meisten Wechselstromnetzen eine hinsichtlich des Netztons günstigere Polung gibt.)

Das geeignetste Lautsprechermodell für unseren Empfänger ist

der Permanent-Dynamische. Die Bedienung erfolgt über 5 Knöpfe: Abstimmung, Lautstärke, Klangfarbe, Krachtöter und Generalumichalter. Der zuletzt genannte Knopf betätigt einen Schalter zum Übergang auf stumme Abstimmung ohne Bedienung des Lautstärkenreglers; er macht demnach die Bedienung noch bequemer und trägt zur Schonung

des Reglers bei.

Der Preis

beträgt ohne Röhren etwa RM. 121.—, für die Röhren RM. 55.—; das ist für ein ausgesprochenes Hochleistungsgerät sehr, sehr wenig.

Trotzdem bleiben uns noch Verbilligungsmöglichkeiten. Weist unser Netz nur geringe Spannungsschwankungen auf, so können wir die EW-Lampe durch einen Streisenwiderstand ersetzen. Ersparnis RM. 5.30. Durch Verzicht auf den Abstimmungsanzeiger lassen sich weitere RM. 7.50 ersparen.

Legen wir auf Universalnetzanschluß keinen Wert, so ergeben sich folgende Möglichkeiten: Bei Gleichstrom fällt der Netztrafo weg und die Gleichrichterröhre. Gemäß der Einzelteilliste entfallen noch weitere kleinere Teile, so daß insgesamt RM. 21.gespart werden, trotzdem einige andere Teile neu hinzukommen. Außerdem kann man, wie schon gesagt, eventuell noch weitere RM. 5.30 sparen. — Bei Wechselstrom ist es am einsachsten, die Gleichstromröhren beizubehalten; die It. Einzelteilliste in Wegfall kommenden Schalter bringen eine Ersparnis von RM. 2.50. Selbstredend besteht aber auch die Möglichkeit, Wechselstromröhren und einen normalen Transformator, nämlich Goerler N 104, einzusetzen. Man spart damit RM. 6.— und nochmal RM. 6.- für die EW-Lampe, muß aber für den Transformator etwas mehr anlegen, so daß insgesamt eine Ersparnis von etwa RM. 12.— herauskommt. Die Röhren werden jetzt statt hintereinander parallel gelegt, der Kathodenanschluß gemäß Schaltschema

Damit ist es aber auch aus, Verbilligungsmöglichkeiten durch Abweichungen von der Stückliste gibt es nicht. Wer auf die Verwendung zweitklassigen Materials angewiesen ist, den müssen wir leider aut weniger kritische Schaltungen verweisen.

Interessanterweise besitzt unser Gerät auch noch eine Reihe von

Ausbaumöglichkeiten.

Von besonderer Bedeutung wäre da die Einführung eines Kurz- im Maßstab 1:1 erscheint in zirka 8 Tagen. Preis RM. 1.60.

Die wirklame Induktivität bei Parallelichaltung zweier Spulen

Durch Parallelschaltung zweier Spulen erhalten wir eine wirk-fame Induktivität, die kleiner ist als die kleinste der beiden Einzel-Induktivitäten.

Ge f u ch t: Wirksame Induktivität einer Parallelschaltung zweier Induktivitäten.

Bekannt: Die einzelnen Induktivitäten z. B. 0,2 und 0,5 Millihenry.

Wir rednen fo:

Wirklame Induktivität = Frodukt der zwei Induktivitäten.

Alfo hier:

Wirksame Induktivität = $\frac{0.2 \times 0.5}{0.2 + 0.5} = \frac{0.1}{0.7} = \text{rund } 0.14$ Millihenry. Zur bequemen Ermittelung ungefährer Werte dient folgende

Tabelle

Die eine Einzel- Indukti		Wirkfame Induktivität der Parallelfchaltung für folgenden Wert der andern Einzel-Induktivität														N.
vitat	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12.	14	16	18	20	25
1	0,5	0,67	0,75	0,8	n,83	0,86	0,88	0,89	0,9	0,91	0,92	0,93	0,94	0,95	0,95	0,96
'2	0,67	1,0	1,2	1,33	1,43	1,5	1,56	1,6	1,64	1,67	1,71	1,75	1,78	1,8	1,82	1,85
3	0,75	1,2	1,5	1,72	1,88	2,0	2,1	2,18	2,25	2,3	2,1	2,17	2,52	2,57	2,61	2,68
4	0,8	1,33	1,72	2.0	2,22	2,4	2,54	2,66	2.77	2,86	3,0	3,11	3,2	3,27	3,33	3,45
5	0,83	1,43	1,88	2,22	2,5	2,73	2,92	3,08	3,22	3,33	3,52	3,68	3,81	3,92	4,0	4,17
6	0,86	1,5	2,0	2,4	2,73	3,0	3,23	3,42	3,6	3,75	4,0	4,2	4,36	4,5	4,62	4,84
7	0,88	1,56	2,1	2,54	2,92	3,23	3,5	3,74	3,94	4,11	4,42	4,66	4,87	5,05	5,19	5,47
8	0,89	1,6	2,18	2,66	3,08	3,42	3,74	4,0	3,77	4,45	4,8	5,09	5,34	5,54	5,71	6,06
9	0,9	1,64	2,25	2,77	3,22	3,6	3,94	3,77	4,5	4,74	5,15	5,48	5,76	6,0	6,21	6,62
10	0,91	1,67	2,3	2,86	3,33	3,75	4,11	4,45	4,74	5,0	5,45	5,84	6,15	6,43	6,67	7,15
12	0,92	1,71	2,4	3,0	3,52	4	4,42	4,8	5,15	5,45	6	6,46	6,86	7,2	7,5	8,11
14	0,93	1,75	2,47	3,11	3,68	4,2	4,66	5,09	5,48	5,84	6,46	7	7,47	7,87	8,23	8,96
16	0,94	1,78	2,52	3,2	3,81	4,36	4,87	5,34	5,76	6,15	6,86	7,47	8	8,48	8,9	9,75
18	0,95	1,8	2,57	3,27	3,92	4.5	5,05	5,54	6,0	6,43	7,2	7,87	8,48	9	9,48	10,4
20	0,95	1,82	2,61	3,33	4,0	4,62		5,71		6,67	7,5	8,23	8,9	9,48	10	11,1
25	0,96		41.41	1	1		100				2000		100	10,4	11,1	12,5

Mit der Tabelle nochmal unser Beispiel: 0,2 parallel zu 0,5 entspricht einem Zehntel von 2 parallel zu 5. Aus der Tabelle ergibt fich zu 2 u. 5 ein Wert von 1,43. Resultat also 1,43/10 = rund 0,14.

wellenbereichs. Eine entsprechende Schaltstellung wurde am Generalumschalter bereits vorgesehen, desgleichen eine Anzahl überschüssiger Schaltkontakte. Wer unter unseren Lesern ein tüchtiger Kurzwellenamateur ist, wird seinen "Trumps" wohl bald auf Kurzwellenempsang erweitern. Eine brauchbare Lösung soll, wenn möglich, in absehbarer Zeit in der FUNKSCHAU verössentlicht werden! Einige Anregungen hiezu: Man versuche es mit der einkreisigen Autodyneschaltung und übersehe dabei nicht, im Eingangskreis der Hexode eine geeignete Gleichrichtung einzuführen.

Auch für einen automatischen Krachtöter haben wir eine Schaltung. Ihre Wirkungsweise ist so: Der Diodenstrecke wird eine kleine, einstellbare, negative Vorspannung erteilt, so daß die Gleichrichtung erst oberhalb eines genau bestimmbaren Schwell-wertes einsetzt. Die Anordnung hat zwar den Nachteil, daß sie schwächere Sender insolge unvollständiger Demodulation nur verzerrt durchläßt, kann aber doch sehr angenehm sein, wenn man sie nur beim Aussuchen der Sender in Tätigkeit setzt und dann beim eigentlichen Empfang ausschaltet. Wer die Sache einbauen will, der läßt am besten den Krachtöter-Schalter weg und setzt an seine Stelle das angegebene Potentiometer ein.

Interessant ist auch, daß sich das Gerät durch Einführung einer Vorstuse oner einer ZF-Stuse mit einer weiteren Fadinghexode zu einem 4-Röhren-Großfuper ausbauen ließe - doch das würde ein neues Chaffis erfordern und geht daher weit über das hinaus, was der Bastler ohne Anleitung wagen kann.

Das Gerät erlaubt, insbesondere wegen seiner selbstgebauten Spulen, eine Menge interessanter Experimente. Der Ausgangspunkt dieser Experimente kann aber nur ein absolut sauber und genau nach Anleitung gebautes Modell sein, denn unser "Trumps" hat's in sich, an Ansprüchen sowohl als an Leistungsfähigkeit.

EF-Baumappe Nr. 138 mit Blaupaufe und Drahtführungsfkizze